

# Foxhill

## Bilingual International School



### ELTERNINFORMATION / INFORMATION FOR PARENTS

#### Anmeldung / Registration

#### Was brauche ich? / What do I need?

Fortsetzung / continued

- **Dokumente:**

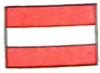
**Documents:**

- 1.) **Kopie der aktuellen Meldebestätigung des Schulkindes**  
*Copy of home registration statement*
- 2.) **Kopie der Geburtsurkunde und/oder Reisepass des Schulkindes**  
*Copy of child's birth certificate and/or passport*
- 3.) **Kopie der bestandenen Schulreifeprüfung** (wenn nicht, dann bei Foxhill)  
*Copy of school readiness certificate*  
**Kopie der letzten Zeugnisse bei Quereinsteigern**  
*Copy of previous school reports, if applicable*
- 4.) **Unterschiedene Schulformulare**  
*Signed school agreement forms*
  - a.) Einverständnis zum Tragen der Schuluniform  
*School uniform agreement*
  - b.) Einverständniserklärung über das Verlassen des Schulgebäudes  
*Agreement to leaving the school building and grounds*
  - c.) DSGVO Formular  
*Data protection agreement form*
  - d.) SchoolFox – Einverständniserklärung  
*SchoolFox – agreement form*
  - e.) Nur Grundschule – Einverständniserklärung: Ethik- statt Religionsunterricht (und Mittelschule)  
*Primary only – Agreement and acceptance of ethics education instead of religious education (and Secondary)*

Danke *Thank you*

# Foxhill

## Bilingual International School



### ELTERNINFORMATION / INFORMATION FOR PARENTS

#### Anmeldung / Registration

#### Was brauche ich? / What do I need?

- **Unterschriebener Vertrag.**

**Signed school-parent contract.**

- **Zahlungen:**

**Payments to be made:**

- 1.) **Einschreibegebühr** (einmalig, nicht refundierbar) pro Kind zu zahlen bis spätestens 30 Werktage vor Schulbeginn:

**Registration fee** (one-time, non-refundable) per child to be paid no later than 30 working days before school commences:  
€ 600,-

- 2.) **Jährliche Vereinsmitgliedsbeitrag** pro Familie Vereinsbeitrag des Elternvereines sofort bei Vertragsabschluss zu zahlen:

**Annual non-profit society membership fee** per family membership fee once the contract has been signed:  
€ 300,-

- 3.) **Gebühren 2022-2023** für das jeweilige Semester zu zahlen bis spätestens 7 Werktage vor Schulbeginn:

**Fees 2022-2023** for the relevant term to be paid no later than 7 working days before school commences:

Pre-school / Pre-school:

€ 2.300,-

Grundschule / Primary School:

€ 2.850,-

Mittelschule/Secondary:

€ 3.200,-

- 4.) **Nachmittagsbetreuung**

**After- School Care** pro Kind pro Tag pro Semester

Bis/until 14.00 Uhr - €200; Bis/until 16.00 Uhr - €420;

Mittagessen/Lunches € 5,- pro Kind pro Tag / per child per day

# Foxhill Bilingual International School



## DATA PROTECTION AGREEMENT

Dear families,

Due to the new data protection laws imposed by the EU we are obligated to ask each of you to sign this agreement document allowing 'FOXHILL Bilingual International School' to use photos on which your children or you and your families may appear for the following purposes: internal photo album, homepage, social media, advertising and similar in digital as well as in paper form.

We also ask that you allow other parents to have photos of their children in which you and your children may appear (e.g. group photos, photos in school or on outings, etc.).

Furthermore to permit us to keep and use your personal details for legal school purposes and for us to send information to you either in digital or paper form.

We can assure you that personal information is only kept in accordance with Austrian laws and not given to third parties unless we are legally obligated to. Thank you.

Name in block capitals: \_\_\_\_\_

Date, place and signature: \_\_\_\_\_

## DATENSCHUTZ EINVERSTÄNDNIS

Sehr geehrte Familien,

Aufgrund der neuen Datenschutzgesetze der EU sind wir verpflichtet, jeden von Ihnen zu bitten, dieses Vertragsdokument zu unterzeichnen, damit 'FOXHILL Bilingual International School' Fotos auf denen Ihre Kinder oder Sie und Ihre Familien abgebildet sein könnten für folgenden Zwecken verwenden dürfen: internes Fotoalbum, Homepage, Social Media, Werbung und Ähnliches, sowohl in digitaler als auch in Papierform.

Wir bitten auch, dass Sie anderen Eltern erlauben, Fotos von ihren Kindern zu haben, in denen Sie und Ihre Kinder erscheinen könnten (z. B. Gruppenfotos, Fotos in der Schule oder bei Ausflügen, usw.).

Darüber hinaus bitten wir um Erlaubnis Ihre persönlichen Daten für schulrechtliche Zwecke zu speichern und zu nutzen und Ihnen Informationen in digitaler oder Papierform zukommen zu lassen.

Wir versichern Ihnen, dass personenbezogene Daten nur in Übereinstimmung mit österreichischem Recht verarbeitet und nicht an Dritte weitergegeben werden, es sei denn, wir sind gesetzlich dazu verpflichtet. Danke.

Name im Blockbuchstaben: \_\_\_\_\_

Datum, Ort und Unterschrift: \_\_\_\_\_



# Foxhill Bilingual International School



## EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG ÜBER DAS VERLASSEN DES SCHULGEBÄUDES

### AGREEMENT TO LEAVING THE BUILDING AND GROUNDS

Hiermit gebe ich meine Erlaubnis, dass mein/e Tochter/Sohn  
*We hereby agree that our son / daughter*

.....

das Schulgebäude in Begleitung einer Lehrperson (oder vom Vorstand/Leitung genehmigter Begleitperson) verlassen darf, wenn es der Unterricht erfordert.

*is permitted to leave the school building and grounds when a member of the school staff or a person designated by the school board is present.*

.....

Datum, Ort und Unterschrift Erziehungsberechtigter  
*Date, place and signature of parent / guardian*

#### **Erläuterung:**

Im Rahmen des Schulunterrichts werden Veranstaltungen, usw. auch außerhalb des Schulgebäudes besucht. Dies kann unter anderem betreffen: Blockveranstaltungen außerhalb des Schulgebäudes (z.B. Schikurse, Schwimmkurse, sonstige Outdooraktivitäten), Besuch von Veranstaltungen (Kursen, Ausstellungen, usw.), ein- bis mehrtägige Reisen beispielsweise nach Wien, München, usw.

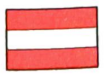
Die einzelnen Veranstaltungen und eventuell dafür zusätzlich anfallende Kosten werden den Eltern frühzeitig separat mitgeteilt.

#### **Explanation:**

*As part of the school curriculum events - such as courses and excursions - will also take place outside of the school building and grounds. Examples being: ski week, swim week, outdoor sports, diverse excursions within the EU, to possible multi-day trips, and so forth.*

*The parents will be informed in advance of upcoming events and of the incremental costs involved.*

# Foxhill Bilingual International School



## EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG ETHIKUNTERRICHT

### AGREEMENT ON ETHICS EDUCATION

Hiermit erkläre ich mich einverstanden, dass mein/e Tochter/Sohn  
*I hereby agree that our son / daughter*

.....

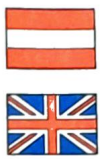
am Ethikunterricht, der anstelle eines konfessionellen Religionsunterrichts  
an der FOXHILL BILINGUAL INTERNATIONAL SCHOOL stattfindet, teilnehmen darf.

*We hereby agree and accept that FOXHILL BILINGUAL INTERNATIONAL SCHOOL  
replaces religious education with education on ethics.*

.....

Datum, Ort und Unterschrift Erziehungsberechtigter  
*Date, place and signature of parent / guardian*

# Foxhill Bilingual International School



## EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG SCHOOLFOX

### AGREEMENT TO USE OF SCHOOLFOX



## SchoolFox

Hiermit erkläre ich mich bereit, die Schulkommunikations-App „SchoolFox“ zu verwenden.

*We hereby agree to use the school communications app “SchoolFox”.*

.....  
Datum, Ort und Unterschrift Erziehungsberechtigter  
*Date, place and signature of parent / guardian*

# Foxhill Bilingual International School



## EINVERSTÄNDNIS ZUM TRAGEN DER SCHULUNIFORM

### SCHOOL UNIFORM AGREEMENT

Hiermit erkläre ich mich einverstanden, dass mein/e Tochter/Sohn  
*I hereby agree that our son / daughter*

.....

während der Unterrichtszeit und bei schulbezogenen Veranstaltungen die Schuluniform trägt.

*will wear the designated school uniform within the school building and grounds, and whilst taking part in any school related outdoor events and activities*

.....

Datum, Ort und Unterschrift Erziehungsberechtigter  
*Date, place and signature of parent / guardian*



# Foxhill Bilingual International School



## Verpflichtende Schuluniform

### Elterninformation

### Pre-school *und* Primary School



Schulemblems sind im Schulbüro erhältlich. Kosten: 2.- Euro pro Stück

- **Schlichtes weißes** Baumwolle T-Shirt (oder Polo-Shirt) mit oder ohne linke Brusttasche
- Blazer/Jacke/Jumper/Fleece: Dunkelblau - Emblem muss auf der linken Brusttaschenseite angebracht sein
- OUTDOOR Mantel oder Jacke: Dunkelblau - Emblem muss auf der linken Brusttaschenseite angebracht sein
- **Blaue Jeans** oder **einfache dunkelblaue lange/kurze Hose.**
- **Blaue Jeans** oder **Rock/Kleid/kurze Hose in Dunkelblau** (Ein faltenfreier Rock wäre vorteilhaft zum Umziehen).

Die Kinder sollen jeden Tag und auch an den Schulausflügen die Schuluniform tragen.  
Bitte keine Logos auf der Schuluniform.

Wir bitten die Eltern der Grundschüler/innen die Turnbekleidung und das Turnzubehör auch in den Schulfarben (blau/weiß) zu kaufen.

Bitte auch andere Bekleidung wie Kappen, Mützen, Handschuhe, etc. in der Schulfarbe.

*Wir bitten die Eltern die Schulbekleidung, etc. mit dem Namen zu beschriften.*

Vielen Dank für die Zusammenarbeit.



# Foxhill Bilingual International School



## Mandatory school uniform

Parents' information

Pre-school *and* Primary School



School emblems can be bought in the office. Price: 2.- Euros each.

- **Plain white** cotton shirt (or polo shirt) with or without left breast pocket. Long or short-sleeved. Emblem must be attached on the left breast pocket.
- **Navy blue** blazer/jacket/jumper/fleece. Emblem must be attached on the left breast pocket/side.
- **Navy blue OUTDOOR** coat or jacket. Emblem must be attached on the left breast pocket/side.
- **Blue jeans** or **plain navy blue** trousers/shorts.
- **Blue jeans** or **plain navy blue** skirt/dress/shorts (skirt should be pleated for easy movement please).

Please ensure that your children wear the school uniform **EVERY DAY** and also **during school outings** and that none of your children's clothes advertise any other logos.

We ask that parents in the Primary School also keep to these colours for **P.E. clothes and kits** as well as other attire in school (hat, cap, gloves, etc.).

**We advise parents to label all their children's school clothes with names.**

We thank you for your cooperation.